

Статья 2.7

Количественные ограничения 10

1. В отношении товаров, обозначенных в Приложении 1 к настоящему Соглашению, запреты или ограничения, кроме пошлин, налогов или других сборов, введенных посредством квот, лицензий на импорт или экспорт, или других мер, не устанавливаются и не сохраняются любой стороной на импорт этих товаров с территории любой другой Стороны или на экспорт или продажу для экспорта этих товаров, предназначенных для территории любой другой Стороны.

2. Положения пункта 1 настоящей статьи не распространяются на:

- а) запреты или ограничения на экспорт, временно применяемые для предотвращения или уменьшения острого дефицита продовольственных товаров или других товаров, важных для экспортирующей Стороны;
 - б) запреты или ограничения на импорт и экспорт, необходимые для применения стандартов или нормативных актов для классификации, сортировки или маркетинга товаров в международной торговле;
 - с) ограничения на импорт любых сельскохозяйственных или рыбохозяйственных товаров, импортируемых в любом виде 11, необходимые для приведения в исполнение правительственных мер, которые действуют:
 - i) ограничить количества аналогичного отечественного товара, разрешаемые для сбыта или производства, или, если не имеется значительного отечественного производства аналогичного товара, то такого отечественного товара, который может быть прямо заменен импортированным товаром; или
 - ii) снять с рынка временный излишек аналогичного отечественного товара, или если не имеется существенного отечественного производства аналогичного товара, то такого отечественного товара, который может быть прямо заменен импортированным товаром, путем представления имеющегося излишка некоторым группам отечественных потребителей бесплатно или по ценам ниже текущих рыночных; или
 - iii) ограничить разрешаемые к производству количества любого продукта животного происхождения, производство которого прямо зависит, полностью или в основной части, от импортируемого сырьевого товара, если отечественное производство данного товара относительно незначительно.
- Любая Сторона, применяющая ограничения на импорт любого товара в силу подпункта с) настоящего пункта публикует для всеобщего извещения общие количества или стоимость товара, разрешенного к импорту в течение определенного периода в будущем, и любые изменения такого количества или стоимости. Кроме того, любые ограничения, применяемые согласно указанному выше подпункту i), не сокращают общий объем импорта по отношению к общему объему отечественного производства, по сравнению с тем соотношением, которое, как можно было бы разумно ожидать, существовало бы между ними при отсутствии ограничений. При определении этого соотношения Сторона уделяет должное внимание соотношению, которое преобладало за предшествующий репрезентативный период, а также любым особым факторам 12, которые могли или влияют на торговлю соответствующими товарами.

3. Запреты или ограничения не применяются Стороной к импорту каких-либо товаров с территории другой Стороны или к экспорту каких-либо товаров, предназначенных для территории другой Стороны, кроме случаев, когда импорт аналогичных товаров из всех третьих стран или экспорт аналогичных товаров во все третьи страны аналогично запрещен или ограничен.

4. При применении ограничений импорта к любым товарам, Сторона стремится к такому распределению торговли такими товарами, чтобы возможно точнее отразить долю участия в

торговле, которую другая Сторона, как можно было бы ожидать, имела бы при отсутствии таких ограничений, и для этой цели соблюдает следующие положения:

- а) там, где это практически оправданно, квоты, представляющие общее количество разрешенного импорта (независимо от того, распределены ли они между странами-поставщиками или нет), фиксируются, и направляется извещение об их размере в соответствии с пунктом 5 b) настоящей статьи;
- б) в случаях, в которых квоты практически не осуществимы, ограничения могут применяться посредством лицензий на импорт или разрешений без квоты;
- с) Стороны, кроме как для целей применения квот, распределяемых в соответствии с подпунктом d) данного пункта, не требуют, чтобы лицензии на импорт или разрешения использовались для импорта соответствующих товаров из конкретной страны или источника;
- д) в случаях, когда квота распределяется между странами-поставщиками, Сторона, применяющая ограничения, может стремиться к соглашению с целью распределения долей в квоте со странами, имеющими существенный интерес в поставке данного товара, включая другую Сторону. В случаях, когда этот метод не является разумно оправданным, Сторона выделяет другой Стороне доли от всего количества или стоимости импорта данного товара, основанные на соотношениях поставок данного товара другой Стороны в течение предшествовавшего репрезентативного периода, при этом принимаются во внимание любые особые факторы, которые могли бы влиять или могут повлиять в дальнейшем на торговлю этим товаром. Не устанавливается никаких условий или формальностей, которые воспрепятствовали бы любой Стороне полностью использовать выделенную ей долю любого такого общего количества или стоимости поставок, при условии, что ввоз будет произведен в предписанный период времени, к которому может относиться квота 13 .

5. а) В случаях, когда лицензии на импорт выдаются в связи с ограничениями на импорт, Сторона, применяющая ограничения, предоставляет по запросу другой Стороны всю соответствующую информацию, касающуюся регулирования ограничений, лицензий на импорт, выданных в течение недавнего периода, и распределения таких лицензий среди стран-поставщиков, при условии, что отсутствует обязательство предоставлять информацию, касающуюся наименований импортирующих или поставляющих предприятий.

б) В случае ограничений на импорт, приводящих к установлению квот, Сторона, применяющая ограничения, публикует для всеобщего сведения общее количество или стоимость товаров или товары, которые будут разрешены для импорта в течение определенного будущего периода, и любые изменения такого количества или стоимости. Любые поставки соответствующих товаров, осуществляемые в процессе транспортировки на момент опубликования официального сообщения, не исключаются из ввоза при условии, что они могут, по мере возможности, быть зачтены в счет количества, разрешенного к импорту в соответствующий период, а также, при необходимости, в счет объемов, разрешенных к импорту в следующий период или периоды, а также при условии, что если какая-либо Сторона в обычном порядке освобождает от таких ограничений товары, поступившие для внутреннего потребления или снятые со складов для внутреннего потребления, в течение тридцати дней после даты такого официального уведомления, такая практика рассматривается как полностью соответствующая настоящему подпункту.

с) В случае квот, распределенных среди стран-поставщиков, Сторона, применяющая ограничения, незамедлительно уведомляет другую Сторону о долях в квоте, распределенных на настоящий момент, по количеству или стоимости, различным странам-поставщикам, и публикует уведомление об этом для всеобщего ознакомления.

6. В отношении ограничений, применяемых в соответствии с пунктом 2 с) или пунктом 4 d) настоящей статьи, выбор репрезентативного периода для каких-либо товаров и оценка каких-либо специальных факторов, влияющих на торговлю товарами, изначально делается Стороной, применяющей ограничение, при условии, что такая Сторона по запросу другой Стороны

безотлагательно консультируется с другой Стороной по вопросу необходимости регулирования определяемой доли или выбранного основного периода, или необходимости переоценки соответствующих специальных факторов, или необходимости исключения условий, формальностей или каких-либо других положений, установленных в одностороннем порядке, касающихся распределения соответствующей квоты или ее неограниченного использования.

7. Положения настоящей статьи применяются к любой тарифной квоте, установленной или сохраняемой любой Стороной, и, насколько это применимо, принципы настоящей статьи также распространяются на ограничения экспорта.

10 Во всех пунктах статьи 2.7 термины "ограничения импорта" и "ограничения экспорта" включают в себя ограничения, применяемые через торговые операции, осуществляемые государством.

11 Понятие "в любом виде" в этом пункте касается тех же товаров, находящихся в начальной стадии переработки и все еще являющихся скоропортящимися, которые непосредственно конкурируют со свежими продуктами, и которые, в случае свободного ввоза, сделали бы неэффективными ограничения на свежие продукты.

12 Термин "особые факторы" включает в себя изменения в относительном уровне производительности отечественных и иностранных производителей, или среди различных иностранных производителей, но не изменения, искусственно вызванные способами, не разрешенными настоящим Соглашением.

13 Не было сделано никакого упоминания о "коммерческих соображениях" в качестве правила для распределения квот, так как сочтено, что их применение правительственными органами не всегда может быть целесообразным. Кроме того, в тех случаях, когда это целесообразно, Сторона могла бы применять эти соображения в процессе достижения соглашения, в соответствии с общим правилом, изложенным в первом предложении пункта 4 настоящей статьи.